



TYRE PLUG KIT with (PLUG BOND™)

(EN) TYRE PLUG KIT FOR CAR AND TRUCK TYRES

(DE) REIFENPANNENSET MIT GUMMISTREIFEN FÜR PKW- UND LKW-REIFEN

(FR) KIT DE RÉPARATION TUBELESS POUR PNEUS AUTO ET CAMION

(ES) EQUIPO DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS PARA COCHE Y CAMIÓN

(IT) KIT DI TAPPI PER LE GOMME DELLE AUTOMOBILI E DEI CAMION

(NL) REPARATIEKOORDSET VOOR AUTO- EN VRACHTWAGENBANDEN

1



- (EN) Remove any puncturing objects from your tyre.
- (DE) Entfernen Sie alle Fremdkörper aus Ihrem Reifen.
- (FR) Retirez tout objet perforant votre pneu.
- (ES) Retire del neumático cualquier objeto que haya causado el pinchazo.
- (IT) Rimuovere tutti gli oggetti perforanti dal pneumatico.
- (NL) Verwijder het scherpe voorwerp uit uw band.

2



- (EN) Slide the reamer tool in and out of your tyre puncture multiple times to roughen and clean the inside of the hole.
- (DE) Schieben Sie die Raspel mehrmals in den Reifen hinein und wieder heraus, um die Innenseite des Lochs aufzuraunen und zu reinigen.
- (FR) Introduisez la râpe dans la perforation et effectuez quelques va-et-vient pour carder et nettoyer l'intérieur du trou.
- (ES) Introduzca la escofina en el pinchazo del neumático y deslicelo hacia arriba y abajo para raspar y limpiar el interior del orificio.
- (IT) Far scorrere l'alesatore dentro e fuori dalla foratura del pneumatico più volte per irruvidire e pulire l'interno del foro.
- (NL) Steek de ruimer meermaals door het in de band ontstane gat om dit op te ruwen en de binnenkant ervan schoon te maken.

3



- (EN) Remove a plug from its clear backing, then thread it halfway through the eye of the pluggers needle. Coat the middle section of the tyre plug with Plug Bond.
- (DE) Ziehen Sie einen Stopfen von seiner durchsichtigen Unterlage ab und fädeln Sie ihn halb durch das Nadelöhr des Stopfers. Bestreichen Sie den mittleren Teil des Reifenstopfers mit Plug Bond.
- (FR) Retirez une mèche de son support transparent, puis enflez-la à moitié dans le chas de l'aiguille en prenant soin de la centrer. Enduisez la section centrale de la mèche avec du Plug Bond.
- (ES) Retire un tapón de su soporte adhesivo e introdúzcalo hasta la mitad en el orificio de la aguja del punzón. Cubra la sección central del tapón con Plug Bond.
- (IT) Rimuovere la toppa dal suo supporto trasparente, quindi infilarla a metà nella cruna dell'ago dell'inseritore. Rivestire la sezione centrale della toppa pneumatico con Plug Bond.
- (NL) Verwijder een plug van de heldere folie en steek deze tot de helft door het oog van de plugnaald. Coat het middelste deel van de bandenplug met Plug Bond.

4



- (EN) With the plug centered in the eye of the needle, start pushing the pluggers tool and plug into your puncture. Stop pushing when the plug is 2/3 of the way into the hole.
- (DE) Wenn sich der Stopfen in der Mitte des Nadelöhrs befindet, beginnen Sie, das Stopfenwerkzeug und den Stopfen in das Loch zu schieben. Hören Sie auf, wenn der Pfropfen 2/3 des Weges in das Loch eingedrungen ist.
- (FR) Avec la mèche centrée dans le chas de l'aiguille, insérer l'aiguille dans la perforation, jusqu'à ce que la mèche soit enfoncée aux deux tiers.
- (ES) Con el tapón centrado en el ojo de la aguja, comience a introducir el punzón en el pinchazo. Deje de hacer presión cuando se hayan introducido dos tercios del tapón en el orificio.
- (IT) Con la toppa centrata nella cruna dell'ago, iniziare a spingere l'inseritore e la toppa nella foratura. Smettere di spingere quando la toppa è per 2/3 all'interno del foro.
- (NL) Duw de plugnaald, met de plug goed gecentreerd in het oog van de naald, in het gat in de band. Stop met duwen wanneer de plug ongeveer 2/3e ver in het gat zit.

5



- (EN) Pull the pluggers tool straight out of your tyre with a rapid motion, leaving the tyre plug behind. Do not twist the needle.
- (DE) Ziehen Sie das Werkzeug mit einer schnellen Bewegung gerade aus dem Reifen heraus, so dass der Reifenstopfen zurückbleibt. Drehen Sie die Nadel nicht.
- (FR) Retirez l'aiguille d'un mouvement rapide, en laissant la mèche en place. Ne faites pas pivoter l'aiguille lors de l'extraction.
- (ES) Tire del punzón hasta sacarlo del neumático con un movimiento rápido para soltar el tapón. No gire la aguja.
- (IT) Estrarre l'inseritore dal pneumatico con un movimento rapido, lasciando la toppa al suo posto. Non torcere l'ago.
- (NL) Trek de plugnaald met een snelle beweging recht uit de band, de bandenplug zal hierbij achterblijven in het gat. Draai de plugnaald hierbij niet.

6



- (EN) Reinflate your tyre to the recommended pressure.
- (DE) Pumpen Sie den Reifen wieder auf den empfohlenen Druck auf.
- (FR) Regonflez le pneu à la pression recommandée.
- (ES) Vuelva a inflar el neumático según la presión recomendada.
- (IT) Gonfiare il pneumatico alla pressione consigliata.
- (NL) Pomp uw band op tot de aanbevolen spanning.

